



Einbauanweisung /Fitting Instructions

VW Polo 9N - HR01-X104A03

Cup-Kit Fahrwerke 31041-x, 40333-x und 40409-x

Warnung: Nichtbeachtung dieser Montageanweisung kann zu Schäden am Fahrzeug und zu Personenschäden führen. In diesem Fall weist H&R jegliche Verantwortung zurück.

Hinweis: Für den Einbau sind Fachwissen und Spezialwerkzeuge erforderlich, daher ist der Umbau in einer Fachwerkstatt durchzuführen. Die Montage der Dämpfer im Fahrzeug erfolgt entsprechend den Unterlagen des Fahrzeugherstellers. Dort sind auch die Anzugsmomente zu entnehmen. Bitte bewahren Sie diese Einbauanweisung bei den Fahrzeugunterlagen auf und geben sie bei Verkauf des Fahrzeugs/Fahrwerks weiter.

Warnung: Um die Funktion des Stoßdämpfers zu gewährleisten, darf kein Teil des Stoßdämpfers im Schraubstock eingespannt werden. Aus Sicherheitsgründen darf die Schraubenfeder nur mit einem Federspanner gespannt werden.

Hinweis: An der **Vorderachse** ist die bei den Fahrwerken 40333-x und 40409-x mitgelieferte schwarze Kunststoffscheibe wie auf dem Bild 1 gezeigt zu verbauen. (Die Scheibe ist bei den Fahrwerken 31041-x nicht enthalten.)

Anschlagpuffer und Faltenbalg vom Originaldämpfer wieder verwenden. Ersetzen Sie diese Teile, sofern sie nicht in neuwertigem Zustand sind. Anbauteile vom Originaldämpfer zur Führung von Bremschlauch/ABS-Kabel ebenfalls wieder verwenden.

An der **Hinterachse** Anschlagpuffer und Schutzrohr vom Originaldämpfer wieder verwenden. Ersetzen Sie diese Teile, sofern sie nicht in neuwertigem Zustand sind.

Untere Dämpferbefestigung erst endgültig festziehen, wenn das Fahrzeug auf dem Boden steht.

Achtung: Nach dem Umbau sind Spur, Sturz, Scheinwerfereinstellung und ggf. Bremskraftregelung (last-abhängig) gemäß Werkstattangaben zu kontrollieren bzw. einzustellen.

Cup-Kit suspensions 31041-x, 40333-x and 40409-x

Warning: Any non-observance of this installation instruction might lead to damage of the car and injury of persons. In this case H&R rejects any responsibility.

Note: Fitment requires technical knowledge, skills and special tools, therefore it should be done by a suspension specialist. For fitment of the shock absorbers into the car refer to the vehicle manufacturer's handbook and use the stipulated tightening torques. Please keep these fitting instructions with your vehicle documents and forward them when selling your car/suspension.

Warning: To ensure that no damage is done to the shock absorber, DO NOT clamp or hold it in a vice. For safety reasons, the spring should only be compressed with proper spring compressing equipment.



Einbauanweisung /Fitting Instructions VW Polo 9N - HR01-X104A03

Note: On **front shock absorber** fit the black plastic washer supplied with suspensions 40333-x and 40409-x as shown in pic. 1. (This washer is not part of 31041-x suspensions.)

Reuse OE bump stop and dust cover; replace these parts by new ones if not in like-new condition. Also reuse the OE parts for correct brake hose/ABS cable lining.

On the **rear** reuse OE bump stop and dust cover; replace these parts by new ones if not in like-new condition.

Final torque of the lower shock bracket should be done with the car on the ground.

Attention: After fitment wheel alignment, headlights and brake-power regulator have to be checked and adjusted to the factory specifications if necessary. Headlights also have to be checked and adjusted if necessary.



Bild / pic. 1



Bild / pic. 2